

SUTARTIS

2015 m. *kov. 23* d. Nr. 8P-*15-094*
Vilnius

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija (toliau – Užsakovas), atstovaujama ministerijos kanclerio Dalios Miniataitės, veikiančios pagal Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos darbo reglamento, patvirtinto Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2008 m. gruodžio 3 d. įsakymu Nr. 3D-658 „Dėl Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos darbo reglamento patvirtinimo“, 72 punktą, ir UAB „Media Traffic“ (toliau – Paslaugų teikėjas), atstovaujama direktoriaus Dainiaus Raupio, veikiančio pagal įmonės įstatus, abi kartu toliau vadinamos Šalimis, o kiekviena atskirai – Šalimi, vadovaudamosi 2015 m. kovo 18 d. Tiekėjų apklausos pažyma Nr. 3VR-6, sudarė šią sutartį (toliau – Sutartis):

I. SUTARTIES OBJEKTAS

1. Šia Sutartimi Užsakovas perka, o Paslaugų teikėjas teikia Informavimo ir viešinimo viešajame transporte paslaugas (toliau – paslaugos). Reikalavimai paslaugoms nurodyti Sutarties priede „Informavimo ir viešinimo viešajame transporte paslaugų techninė specifikacija“ (toliau – Sutarties priedas).

2. Paslaugos turi būti suteiktos per 2 (du) mėnesius nuo Sutarties pasirašymo.

II. ŠALIŲ PAREIGOS IR TEISĖS

3. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

3.1. rūpestingai, profesionaliai ir laiku suteikti paslaugas Užsakovui, laikydamasis Sutarties reikalavimų Sutartyje numatytais terminais ir tvarka;

3.2. teikiant paslaugas panaudoti visus reikiamus įgūdžius ir žinias, paslaugas teikti kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai;

3.3. garantuoti, kad suteiktų paslaugų rezultatai bus kokybiški ir nepažeis trečiųjų asmenų turtinių ir asmeninių neturtinių teisių;

3.4. Užsakovo reikalavimu suteikti jam visą informaciją, susijusią su paslaugų teikimu;

3.5. užtikrinti iš Užsakovo gautos informacijos konfidencialumą. Paslaugų teikėjas be Užsakovo sutikimo negali atskleisti jokios konfidencialios informacijos, kurią sužinos, vykdydamas Sutartį, išskyrus atvejus, kai ši informacija yra vieša arba atskleista Lietuvos Respublikos galiojančių teisės aktų numatytais atvejais;

3.6. raštu arba faksu informuoti Užsakovą apie rekvizitų pasikeitimą;

3.7. nedelsdamas raštu informuoti Užsakovą apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti paslaugų teikimą nustatytais terminais;

3.8. griežtai laikytis Europos Sąjungos ir Lietuvos Respublikoje galiojančių įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatų ir užtikrinti, kad Paslaugų teikėjo darbuotojai jų laikytųsi. Paslaugų teikėjas garantuoja Užsakovui ar trečiajai šaliai nuostolių atlyginimą, jei Paslaugų teikėjas ar jo darbuotojai nesilaikytų įstatymų, teisės aktų reikalavimų ir dėl to būtų pateikti kokie nors reikalavimai ar pradėti procesiniai veiksmai;

3.9. vykdyti kitus Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus.



- 3.10. Paslaugų teikėjas turi teisę gauti apmokėjimą už tinkamai ir laiku suteiktas paslaugas.
4. Užsakovas įsipareigoja:
- 4.1. bendradarbiauti su Paslaugų teikėju ir suteikti jam visą informaciją, kurios pastarasis gali pagrįstai paprašyti, kad galėtų vykdyti Sutartį;
 - 4.2. priimti tinkamai ir laiku suteiktas paslaugas;
 - 4.3. už tinkamai ir laiku suteiktas paslaugas mokėti Paslaugų teikėjui Sutartyje numatytais terminais ir tvarka;
 - 4.4. pasirašyti Paslaugų perdavimo–priėmimo aktą, jei paslaugos suteiktos tinkamai;
 - 4.5. raštu arba faksu informuoti Paslaugų teikėją apie savo rekvizitų pasikeitimą;
 - 4.6. griežtai laikytis Europos Sąjungos ir Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimų.
 - 4.7. vykdyti kitus Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus;
5. Šalis, negalinti vykdyti Sutarties, nedelsdama apie tai informuoja kitą šalį raštu.
6. Užsakovas turi teisę pareikšti pretenzijas dėl paslaugų kokybės, jei jos neatitinka Paslaugų teikėjo pasiūlyme deklaruotos paslaugų kokybės.
7. Paslaugų teikėjas ir Užsakovas gali turėti ir kitų teisių ir pareigų, jei jos numatytos šioje Sutartyje ar Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose.

III. KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA

8. Perkamų paslaugų kaina – 7 561,29 Eur (septyni tūkstančiai penki šimtai šešiasdešimt vienas euras 29 ct). Į šią paslaugų kainą įskaitytas pridėtinės vertės mokestis (toliau – PVM), kuris sudaro 1 312,29 Eur (vieną tūkstantį tris šimtus dvylika eurų 29 ct).

9. Sutartyje nustatoma fiksuota kaina už paslaugas Eur su PVM. Ši Sutarties paslaugų kaina nebus perskaičiuojama pagal bendro kainų lygio kitimą. Šalys susitaria, kad Sutarties paslaugų kaina gali kisti (didėti ar mažėti) dėl valstybės institucijų priimtų įstatymų ir įstatymus lydinčių teisės aktų, keičiančių PVM dydį, kurie turi tiesioginės įtakos Paslaugų teikėjo paslaugų sąnaudų pasikeitimui, ir priimti šios sutarties galiojimo metu. Tokiu atveju paslaugų kaina pasikeičia tiek, kiek pasikeičia mokestis. Perskaičiavimas atliekamas įsigaliojus teisės aktui dėl mokesčio dydžio pakeitimo. Perskaičiavimas įforminamas sutarties šalių susitarimu, kuris tampa neatsiejama Sutarties dalimi. Perskaičiuota kaina taikoma už tas paslaugas, už kurias PVM sąskaita faktūra išrašoma galiojant naujam PVM. Pasikeitus kitiems mokesčiams, kaina nebus perskaičiuojama.

10. Užsakovas įsipareigoja sumokėti Paslaugų teikėjui už suteiktas paslaugas per 20 (dvidešimt) darbo dienų po Paslaugų teikėjo PVM sąskaitos faktūros gavimo ir paslaugų perdavimo–priėmimo akto pasirašymo. Sumokėjimo diena – tai diena, kai lėšos išskaitomos iš Užsakovo sąskaitos. Paslaugų teikėjas per 10 darbo dienų pasibaigus visam paslaugų teikimo laikotarpiui pateikia paslaugų perdavimo–priėmimo aktą kartu su Sutarties vykdymo ataskaita. Paslaugų teikėjas PVM sąskaitą faktūrą pateikia iš karto po to, kai yra abiejų šalių pasirašytas paslaugų perdavimo–priėmimo aktas.

11. Užsakovas už suteiktas paslaugas su Paslaugų teikėju atsiskaito mokėjimo pavedimu į Paslaugų teikėjo Sutarties rekvizituose nurodytą banko sąskaitą. Apmokėjimas laikomas įvykdytu, kai pinigai patenka į Paslaugų teikėjo šioje Sutartyje nurodytą sąskaitą.

12. Sutarties kaina ir (ar) kainodaros taisyklės yra esminės pirkimo sutarties sąlygos, kurios nebus keičiamos per visą Sutarties vykdymo laikotarpį.

IV. PASLAUGŲ PERDAVIMO TVARKA

13. Laikoma, kad paslaugos yra suteiktos tinkamai, kai šioje Sutartyje numatyta tvarka yra perduoti ir priimti Paslaugų rezultatai.

14. Paslaugų rezultatai perduodami ir priimami Šalims pasirašant Paslaugų teikėjo parengtą paslaugų perdavimo–priėmimo aktą.

15. Šalims pasirašius paslaugų perdavimo–priėmimo aktą už suteiktas paslaugas, patvirtinamas paslaugų tinkamo įvykdymo faktas. Tada Užsakovas, gavęs PVM sąskaitą faktūrą, sumoka Paslaugų teikėjui už suteiktas paslaugas taip, kaip tai numatyta Sutarties 10 punkte.

16. Užsakovas per 15 (penkiolika) darbo dienų nuo paslaugų perdavimo–priėmimo akto gavimo dienos privalo grąžinti Paslaugų teikėjui 1 (vieną) pasirašytą paslaugų perdavimo–priėmimo aktą arba raštu pateikti motyvuotą atsisakymą pasirašyti paslaugų perdavimo–priėmimo aktą, kuriame nurodo paslaugų trūkumus.

V. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS (*FORCE MAJEURE*)

17. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal šią Sutartį neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu Šalis įrodo, kad tai įvyko dėl neįprastų aplinkybių, kurių Šalys negalėjo kontroliuoti ir protingai numatyti, išvengti ar pašalinti jokiais priemonėmis. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnyje ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“. Nustatydamos nenugalimos jėgos aplinkybes Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 „Dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes liudijančių pažymų išdavimo tvarkos patvirtinimo“. Esant nenugalimos jėgos aplinkybėms Sutarties Šalys Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka yra atleidžiamos nuo atsakomybės už Sutartyje numatytų prievolių neįvykdymą, dalinį neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, o įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsiamas.

18. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos aplinkybes nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimo taip pat reikalaujama, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

19. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

VI. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

20. Jeigu Paslaugų teikėjas nesuteikia paslaugų, arba Sutartis nutraukiama dėl Paslaugų teikėjo kaltės, Paslaugų teikėjas privalo sumokėti Užsakovui 750,00 Eur (septynis šimtus penkiasdešimt eurų) dydžio baudą ir atlyginti Užsakovo patirtus nuostolius.

21. Jeigu Paslaugų teikėjas, teikdamas paslaugas, pažeidė Sutartį ir per Užsakovo nurodytą įspėjimo terminą nepašalina įspėjime nurodyto pažeidimo, Paslaugų teikėjas privalo sumokėti Užsakovui 370,00 Eur (tris šimtus septyniasdešimt eurų) dydžio baudą.

22. Užsakovui vėluojant sumokėti už tinkamai ir laiku suteiktas paslaugas, Paslaugų teikėjas turi teisę skaičiuoti 0,02 (dviejų šimtųjų) proc. dydžio delspinigius, skaičiuojamus nuo laiku nesumokėtos sumos, už kiekvieną uždelstą dieną.

VII. GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

23. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Šalims nepavykus susitarti, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme.

VIII. SUTARTIES GALIOJIMAS IR NUTRAUKIMAS

24. Sutartis įsigalioja pasirašius sutartį Užsakovo ir Paslaugų teikėjo įgaliotiems atstovams ir galioja 3 (tris) mėnesius.

25. Sutartis gali būti nutraukta rašytiniu Šalių susitarimu arba vienos iš Šalių valia, nesikreipiant į teismą ir nenurodant Sutarties nutraukimo priežasčių, raštu įspėjus kitą Šalį prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų. Sutartis bus laikoma nutraukta pasibaigus 10 (dešimčiai) kalendorinių dienų terminui, kuris pradedamas skaičiuoti po 5 (penkių) kalendorinių dienų po vienos iš Šalies įspėjimo apie Sutarties nutraukimą išsiuntimo kitai sutarties Šaliai.

26. Užsakovas po Sutarties nutraukimo turi kiek galima greičiau patvirtinti suteiktų paslaugų vertę. Taip pat parengiama ataskaita apie Sutarties nutraukimo dieną esančią Paslaugų teikėjo skolą Užsakovui ir Užsakovo skolą Paslaugų teikėjui.

IX. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

27. Sutarties sąlygos pirkimo sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (toliau – Viešųjų pirkimų įstatymas) 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai. Sutarties sąlygų koregavimas toliau numatytomis aplinkybėmis nebus laikomas Sutarties sąlygų keitimu, dėl kurio pagal Viešųjų pirkimų įstatymo 18 straipsnio 8 dalies nuostatas privaloma kreiptis į Viešųjų pirkimų tarnybą sutikimo:

27.1. koreguojant Sutartyje nustatytus dokumentų derinimo, tvirtinimo, pretenzijos pareiškimo atvejus;

27.2. koreguojant sutartyje numatytus atsiskaitymo už paslaugas terminus priklausomai nuo Užsakovo gaunamo finansavimo;

27.3. koreguojant techninio pobūdžio klaidas, Sutarties Šalių rekvizitų pasikeitimus.

28. Tais atvejais, kai Sutarties sąlygų keitimo būtinybės nebuvo įmanoma numatyti rengiant pirkimo sąlygas ir (ar) Sutarties sudarymo metu, Šalys gali keisti tik neesmines Sutarties sąlygas. Inicijuoti Sutarties sąlygų keitimą ir koregavimą turi teisę Užsakovas ir Paslaugų teikėjas. Rengti Sutarties sąlygų keitimą ir koregavimą turi teisę Užsakovas. Sutarties sąlygų keitimas ir koregavimas

įforminamas raštu, pasirašant abiejų Šalių įgaliotiems asmenims, pridedant visą susijusią susirašinėjimo dokumentaciją. Šie dokumentai yra neatskiriama Sutarties dalis.

29. Šalys įsipareigoja laikyti paslapyje ir neatskleisti šios Sutarties turinio ir su ja susijusios informacijos jokiai trečiajai šaliai, išskyrus, kai tokią informaciją atskleisti reikalauja Lietuvos Respublikos galiojantys teisės aktai.

30. Sutarties vykdymui Paslaugų teikėjas subteikėjų nepasitelks.

31. Nė viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį jokiai trečiajai šaliai be išankstinio rašytinio kitos Šalies sutikimo.

32. Pasikeitus Šalių adresams ar rekvizitams, Šalys privalo nedelsdamos, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) kalendorines dienas apie tai informuoti viena kitą. Šalis, neįvykdžiusi šio įsipareigojimo, negali reikšti pretenzijų, kad negavo pranešimų, siųstų pagal paskutinius kitai Šaliai žinomus rekvizitus, arba kita Šalis dėl naujų kitos Šalies rekvizitų nežinojimo netinkamai įvykdė savo įsipareigojimus.

33. Sutartis sudaryta dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią, po vieną kiekvienai Šaliai.

34. Sutarties priedas, šalių pasirašytas, yra neatskiriama šios Sutarties dalis, 1 (vienas) lapas.

35. Šiuo Šalys patvirtina, kad šią Sutartį perskaitė, suprato jos turinį ir pasekmes ir, kaip visiškai atitinkančią jų valią ir ketinimus, pasirašė.

X. JURIDINIAI ŠALIŲ ADRESAI IR REKVIZITAI

UŽSAKOVAS

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija

Įstaigos kodas 188675190

PVM mokėtojo kodas LT886751917

Gedimino pr. 19, 01103 Vilnius

AB DNB bankas, Vilniaus skyrius

A. s. LT02 4010 0424 0180 4639

Banko kodas 40100

Tel. (8 5) 239 10 01

Faks. (8 5) 239 12 12

El. p. zum@zum.lt

Ministerijos kanclerė

Dalia Miniataitė

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

UAB „Media Traffic“

Įmonės kodas 302326503

PVM mokėtojo kodas LT100005033310

Konstitucijos pr. 15-24, 09319 Vilnius

AB SEB bankas

A.s. LT71 7044 0600 0688 8924

Banko kodas 70440

Tel.: (8 5) 249 68 00

Faks.: (8 5) 249 68 50

El.p. info@mediatrafic.lt

Direktorius

Dainius Raupys

Rengėjas: Agnietė Mačiulaitė. 239 1272

BVPŽ kodas 79341000-6

Kategorija

Sandra Peškaitytė

Ministro patarėja
Jolanta Butkeviciene

Dalia Sereikaite

Inga Vaidienė

2015 m. *kovas* 3 d.
Sutarties Nr. 8P-*15-094*
Priedas

INFORMAVIMO IR VIEŠINIMO VIEŠAJAME TRANSPORTE PASLAUGŲ TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

1. Pirkimo tikslas ir objektas

1.1. Perkančiosios organizacijos – Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos (toliau – Perkančioji organizacija) organizuojamo paslaugų pirkimo tikslas – atrinkti įmonę (grupę įmonių, kuri atliktų informavimo ir viešinimo paslaugas viešajame transporte: vaizdinės medžiagos transliavimas LCD ekranuose.

1.2. Pirkimo objektas skirtas Lietuvos kaimo plėtros 2007–2013 metų programos (toliau – Programa) priemonės „Dalyvavimas maisto kokybės schemose“ (toliau – Priemonė), kitų Programos priemonių, bei kitų žemės ūkio aktualijų informavimui ir viešinimui, ypatingą dėmesį skiriant vietinių, dalyvaujant šioje Priemonėje gaminamų išskirtinės kokybės produktų gamybai.

2. Vaizdinės medžiagos transliavimas LCD ekranuose:

2.1. Vaizdinės medžiagos trukmė – 20 s.

2.2. Informaciją, skirtą vaizdinės medžiagos gamybai pateikia Perkančioji organizacija.

2.3. Vaizdinės medžiagos projektą būtina suderinti su Perkančiąja organizacija.

2.4. Vaizdinėje medžiagoje turi būti naudojamas Programos logotipas.

2.5. Logotipus vaizdinės medžiagos gamybai teiks Perkančioji organizacija.

2.6. Vaizdinė medžiaga transliuojama ne mažiau kaip per 240 LCD ekranų viešajame transporte Vilniuje.

2.7. Vaizdinės medžiagos intensyvumas – kas 8 min.

2.8. Kampanijos periodas – 2 mėn. (paslaugų teikimo terminas – 2 mėn.).

UŽSAKOVAS

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija
Ministerijos kanclerė


Dalia Miniataitė

A. V.

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

UAB „Media Traffic“
Direktorius


Dainius Raupys


Dalia Sereikaite